

21 July 2020

(20-5006)

Page: 1/11

**Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures**

Original: Spanish

**MEASURES CONCERNING PHYTOSANITARY CERTIFICATES AIMED  
AT THE FACILITATION OF TRADE IN VIEW OF ISSUES  
ARISING FROM THE COVID-19 PANDEMIC**

COMMUNICATION FROM COLOMBIA

*Revision*

The following communication, received on 16 July 2020, is being circulated at the request of the delegation of Colombia.

- 
1. Given that the health emergency arising from the COVID-19 pandemic makes it impossible to send paper versions of phytosanitary certificates due to the reduction in, and restrictions on, international flights;
  2. Considering that steps must be taken to facilitate the export process for plants, plant products, and other regulated items, while ensuring the timely submission of phytosanitary certificates to the plant health authorities of importing Members and mitigating the risks arising from contact between inspectors and users; and
  3. Mindful that various National Plant Protection Organizations (NPPOs) have introduced alternative ways to submit plant and animal health certificates in view of the COVID-19 pandemic, the Colombian Agricultural Institute (ICA) wishes to notify the following:
    - i. A new procedure has been established for issuing phytosanitary certificates that incorporates an electronic signature into documents through a scanned image directly from the Colombian Health Information System for Agricultural and Livestock Imports and Exports (SISPAP); a QR code is included to guarantee the authenticity of the certificate issued.
    - ii. The electronic signature has been used for certificates since 6 June 2020 in order to ensure compliance with the preventive lockdown measures recommended by the health authorities in light of the COVID-19 pandemic.
    - iii. This new procedure for issuing phytosanitary certificates was notified, through Colombia's consulates and embassies, to NPPOs throughout the world, in accordance with International Plant Protection Convention (IPPC) guidelines.
    - iv. The new phytosanitary certificates contain an electronic signature and a QR code that replaces the ICA's former physical stamp. It should be noted that the new phytosanitary certificate is an original document, not a copy, and no other version may subsequently be submitted by the importer.
    - v. Countries may validate the authenticity of certificates through the following URL: [https://afrodita.ica.gov.co/consultas\\_cfe/AddCONSULTAS\\_CFEPage.aspx](https://afrodita.ica.gov.co/consultas_cfe/AddCONSULTAS_CFEPage.aspx).
  4. Furthermore, in order to be able to count on the valuable cooperation of WTO Members, we kindly request that copies of phytosanitary certificates issued by the ICA be accepted and recognised.

5. We attach hereto instructions (in English and Spanish) for verifying phytosanitary certificates both through the URL and using the QR code. Further information may be requested by email from [asuntos.internacionales@ica.gov.co](mailto:asuntos.internacionales@ica.gov.co) or [margarita.lubo@ica.gov.co](mailto:margarita.lubo@ica.gov.co).
6. We also attach, for information purposes, a model of the ICA phytosanitary certificate that will be submitted during the inspection process.
7. Lastly, Colombia emphasizes that this communication is being made for the purposes of transparency, without prejudice to the country's rights and obligations under the SPS Agreement.

**ANNEX 1 –PHYTOSANITARY CERTIFICATE INSTRUCTIONS (SPANISH)**

## INSTRUCTIVO PARA LA CONSULTA DEL CERTIFICADO FITOSANITARIO DE EXPORTACIÓN, CFEI.

**Siga las indicaciones a continuación:**

**1.**

Ingresar al Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios-SISPAP, a través del Link:

[https://afrodita.ica.gov.co/CONSULTAS\\_CFE/AddCONSULTAS\\_CFEPPage.aspx](https://afrodita.ica.gov.co/CONSULTAS_CFE/AddCONSULTAS_CFEPPage.aspx)

The screenshot displays the SISAP (Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios) web interface. At the top, the ICA logo is on the left and the SISAP title is on the right. The main content area is titled 'CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY'. It contains a form with the following fields: 'ID CFE' (with a dropdown arrow), 'No. CFE' (text input), 'Persona que hace la Consulta / Person making the query' (text input), 'E-mail de quien hace la consulta / E-mail of person making the query' (text input), 'Organización de protección fitosanitaria / Phytosanitary Protection Organization' (text input), 'Fecha Consulta / Date of query' (displaying '08/07/2020 11:44:53 a.'), and 'IP' (displaying '181.234.198.209'). At the bottom of the form are two buttons: 'Consultar' and 'Cancelar'.

Para más información visite:  
**[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)**



**El campo  
es de todos**

**Minagricultura**

**2.**

Ingresar los datos de ID CFE y No. CFE que se encuentran en el Certificado Fitosanitario a validar.

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

SISPAP Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios

CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY

ID CFE

No. CFE

Persona que hace la consulta/  
Person making the query

E-mail de quien hace la consulta/  
E-mail of person making the query

Organización de protección fitosanitaria/  
Phytosanitary Protection Organization

Fecha Consulta/  
Date of query 08/07/2020 11:44:53 a.

IP - 181.234.198.209

Consultar Cancelar

REPUBLICA DE COLOMBIA  
REPUBLIC OF COLOMBIA

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

CERTIFICADO FITOSANITARIO  
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

Agencia: LOGISTIK ALLIANCE GROUP SAS

ID: 922103

No. CFE-01-038164-20

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION

DE: COLOMBIA

OF: COLOMBIA

A: ORGANIZATION(S) DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO: PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S)

DE: HOLANDA (países bajos)

OF: COLOMBIA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO

DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Para más información visite:  
[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)



El campo  
es de todos

Minagricultura

**3.**

Ingresar los datos de la persona que realiza la consulta: **Nombre, E-mail, Entidad Fitosanitaria.**

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

SISPAP Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios

CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY

ID CFE

No. CFE

Persona que hace la Consulta/  
Person making the query

E-mail de quien hace la consulta/  
E-mail of person making the query

Organización de protección fitosanitaria/  
Phytosanitary Protection Organization

Fecha Consulta/  
Date of query 08/07/2020 11:44:53 a.

IP - 181.234.198.209

Consultar Cancelar

**4.**

Por último, se procede a dar clic sobre el botón de consulta, y automáticamente el sistema emitirá el reporte en el que se podrá validar la información consignada en el Certificado Fitosanitario de Exportación-CFE, emitido por el ICA.

Para más información visite:  
[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)



El campo  
es de todos

Minagricultura





**ANNEX 2 – PHYTOSANITARY CERTIFICATE INSTRUCTIONS (ENGLISH)**

## REQUEST ON PHYTOSANITARY CERTIFICATE INSTRUCTIONS

**1.**

The way to enter the Web system is:  
Enter the system making a link on:

[https://afrodita.ica.gov.co/CONSULTAS\\_CFE/AddCONSULTAS\\_CFEPage.aspx](https://afrodita.ica.gov.co/CONSULTAS_CFE/AddCONSULTAS_CFEPage.aspx)

The screenshot shows the ICA SISPAP web interface. At the top, the ICA logo and 'SISPAP Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios' are displayed. Below this is a form titled 'CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY'. The form contains several input fields: 'ID CFE' (with a dropdown arrow), 'No. CFE', 'Persona que hace la Consulta / Person making the query', 'E-mail de quien hace la consulta / E-mail of person making the query', 'Organización de protección fitosanitaria / Phytosanitary Protection Organization', 'Fecha Consulta / Date of query' (pre-filled with '08/07/2020 11:44:53 a.'), and 'IP' (pre-filled with '- 181.234.198.209'). At the bottom of the form are two buttons: 'Consultar' and 'Cancelar'.

Para más información visite:  
**[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)**



**El campo  
es de todos**

Minagricultura



# 2.

Enter the ID and Number the Phytosanitary Certificate – to validate.

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

SISPAP Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios

CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY

ID CFE

No. CFE

Persona que hace la consulta / Person making the query

E-mail de quien hace la consulta / E-mail of person making the query

Organización de protección fitosanitaria / Phytosanitary Protection Organization

Fecha Consulta / Date of query 08/07/2020 11:44:53 a.

IP - 181.234.198.209

Consultar Cancelar

REPUBLICA DE COLOMBIA  
REPUBLIC OF COLOMBIA

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

**ID: 922103**

**CERTIFICADO FITOSANITARIO  
PHYTOSANITARY CERTIFICATE**

Agencia: LOGISTIK ALLIANCE GROUP SAS

**No. CFE-01-038164-20**

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION

DE: COLOMBIA  
OF: COLOMBIA

A: ORGANIZATION(S) DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO: PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S)

DE: HOLANDA (países bajos)  
OF: HOLLAND (countries)

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Para más información visite:  
[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)



El campo  
es de todos

Minagricultura



**3.**

Enter the information of the person making the request: **Name, e.mail, Sanitary entity.**

ICA Instituto Colombiano Agropecuario

SISPAP Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios

CONSULTA CERTIFICADO FITOSANITARIO EXPORTACIÓN / PHYTOSANITARY EXPORT CERTIFICATE QUERY

ID CFE

No. CFE

Persona que hace la Consulta/  
Person making the query

E-mail de quien hace la consulta/  
E-mail of person making the query

Organización de protección fitosanitaria/  
Phytosanitary Protection Organization

Fecha Consulta/  
Date of query 08/07/2020 11:44:53 a.

IP - 181.234.198.209

**4.**

Last, proceed to click on the consulting button; and the system will automatically issue the report in which you will be able to validate the information on the Phytosanitary Certificate issued by ICA.

Para más información visite:  
[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)



El campo  
es de todos

Minagricultura



When entering, it will issue the report in which you will be able to validate the information on the Phytosanitary Certificate issued by ICA.

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| REPUBLICA DE COLOMBIA<br>REPUBLIC OF COLOMBIA<br><b>ICA</b><br>Instituto Colombiano Agropecuario  |  | ID: 922103<br><b>CERTIFICADO FITOSANITARIO</b><br><b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE</b><br>No. CFE-01-038164-20<br>Agencia: LOGISTIK ALLIANCE GROUP SAS              |  |
| ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA<br>PLANT PROTECTION ORGANIZATION<br>DE COLOMBIA<br>OF COLOMBIA   |  | A: ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA<br>TO PLANT PROTECTION ORGANIZATION<br>DE: HOLANDA (países bajos)<br>OF: HOLLAND (below)                            |  |
| DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO<br>NOMBRE Y DIRECCIÓN DE EXPORTADOR<br>Name and address of the Exporter<br>SINGHA SAS - CL 79B 7 35 - 820136541   |  | DESCRIPCIÓN OF CONSIGNMENT<br>NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO<br>Name and address of the consignee<br>AURORA FLOWERS BV Venius 191, 2371LNH IJsselstein, NL |  |
| NÚMERO Y DESCRIPCIÓN DE LOS BULTOS<br>Number and description of packages<br>10,50 CAJAS/BOXES   |  | 21 PIEZAS<br>Pieces   |  |
| MARCAS DISTINTIVAS<br>Distinguishing marks<br>ROTULED   |  |   |  |
| LUGAR DE ORIGEN<br>Place of origin<br>COLOMBIA - Bogotá D.C. - Aeropuerto El Dorado   |  |   |  |
| MEDIOS DE TRANSPORTE DECLARADOS<br>Declared means of transport<br>BY AIR<br>AWA-165-78072751  |  |   |  |
| PUERTO DE ENTRADA DECLARADO<br>Declared port of entry<br>AMSTERDAM  |  |   |  |
| NOMBRE DEL PRODUCTO, NOMBRE BOTÁNICO DE LAS PLANTAS Y CANTIDAD DECLARADA<br>Name of product, botanical name of plants and quantity declared<br>ROSA<br>FLOWERS<br>4000  |  | Leave: NO BOUQUETS<br>UNIDADES/ UNITS   |  |
| DECLARACIÓN ADICIONAL<br>ADDITIONAL INFORMATION<br>Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han sometido a un ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se consideran que están libres de plagas por el país importador y que cumplen con los requerimientos fitosanitarios vigentes del país importador, incluidos los cuarentenarios reglamentados.<br>This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described here have been inspected and according to the official appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, specified by the with the current phytosanitary regulations of the importing country including the non-regimented quarantine pest. |  |   |  |
| TRATAMIENTO O DESINFESTACIÓN O DESINFECCIÓN<br>Date<br>Tratamiento<br>Product Químico (Ingrediente activo)<br>Chemical (active ingredient)<br>Concentración<br>(Concentration)<br>Densidad y temperatura<br>(Duration and temperature)  |  |   |  |
| Información adicional<br>(Additional information)<br>Lugar y fecha de expedición<br>Place and date of issue<br>Bogotá D.C.<br>Nombre del funcionario autorizado<br>Name of authorized officer<br>DANIEL VALE  |  |   |  |

Al ingresar, emitirá el reporte en el que se podrá consultar la información del Certificado Fitosanitario.

**SISPAP**  
 Sistema de Información Sanitario para Importación y Exportación de Productos Agrícolas y Pecuarios



## CERTIFICADO FITOSANITARIO

AGENCIA: AGENCIA DE ADUANAS AVIATUR S.A. NIVEL 1

CFE-12-002819-20

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA:  
 DE: COLOMBIA

A: ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA:  
 DE: HOLANDA (países bajos)

Para más información visite:  
[www.ica.gov.co](http://www.ica.gov.co)



El campo  
 es de todos

Minagricultura

## ANNEX 3 – MODEL ICA PHYTOSANITARY CERTIFICATE (SPANISH/ENGLISH)

REPUBLICA DE COLOMBIA  
REPUBLIC OF COLOMBIA



ID: 788855

CERTIFICADO FITOSANITARIO  
PHYTOSANITARY CERTIFICATE



Agencia: AGENCIA DE CARGA KUEHNE + NAGEL SAS

No. CFE-01-000035-20

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION

A: ORGANIZATION(ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA  
TO: PLANT PROTECTION ORGANIZATIONS

DE: COLOMBIA

DE: RUSSIA

OF: COLOMBIA

OF: RUSSIA

| DESCRIPCION DEL ENVIO  |   | DESCRIPTION OF CONSIGNMENT  |                              |
|--|---|---|------------------------------|
| NOMBRE Y DIRECCION DE EXPORTADOR<br>Name and address of the Exporter   |   | THE ELITE FLOWER SAS C.I. - CR 7 12 C. 28 OF 1005 - 800141506,                |                              |
| NOMBRE Y DIRECCION DEL DESTINATARIO<br>Name and address of consignees  |   | - DKF COLOUR RUSH B.V / TRUCK SAGIR // - ELENA FLOWERS / TRUCK KUBAN LOGISTIC |                              |
| NÚMERO Y DESCRIPCIÓN DE LOS BULTOS<br>Number and description of packages   |   | 30 CAJAS/BOXES  | 60 PIEZAS<br>Pieces          |
| MARCAS DISTINTIVAS<br>Distinguishing marks   |   | Marcas distintivas  |                              |
| LUGAR DE ORIGEN<br>Place of origin   |   | COLOMBIA - Bogotá D.C. - Aeropuerto El dorado                                 |                              |
| MEDIOS DE TRANSPORTE DECLARADOS<br>Declared means of conveyance  |   | Aereo   |                              |
| PUERTO DE ENTRADA DECLARADO<br>Declared point of entry   |   | ABAKAN  |                              |
| NOMBRE DEL PRODUCTO, NOMBRE BOTANICO DE LAS PLANTAS Y CANTIDAD DECLARADA<br>Name of product, botanical name of plants and quantity declared  |   | Lease: NO BOUQUETS  |                              |
| RUSCUS   | Ruscus aculeatus                                  | FOLLAJE   | 1000 UNIDADES/ UNITS         |
| HORTENSIA O HYDRANGEAS   | Hydrangea sp.                                     | FLOR CORTADA  | 1000 UNIDADES/ UNITS         |
| CRISANTEMO MORIFOLIUM  | Chrysanthemum x morifolium                        | FLOR CORTADA  | 1000 UNIDADES/ UNITS         |
| DECLARACION ADICIONAL  |   | ADDITIONAL INFORMATION  |                              |
| Consignment of plant material originates and has been grown in a production site free from the quarantine pests specified in the Decision N° 157 (dated 30.11.2016) of the Council of Eurasian Economic Commission   |   |   |                              |
| <p>Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias específicas por el país importador y que cumplen con los requerimientos fitosanitarios vigentes del país importador, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.</p> <p><i>This is to certify that the plants, plants products or others regulated articles described here have been inspected and/or submitted to test according to the official appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, specified by the importing country and agree with the current phytosanitary regulations of the importes country including the non reglamented quarantine pest.</i></p> |   |   |                              |
| TRATAMIENTO O DESINFESTACION O DESINFECCION  |   | DESINFESTATION OR DESINFECTION TREATMENT                                      |                              |
| Fecha<br>Date  | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX                      | Tratamiento<br>Treatment  | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |
| Producto Químico (Ingrediente activo)<br>Chemical (active ingredient)  | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX                      |   |                              |
| Concentración<br>(Concentration)   | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX                      |   |                              |
| Duración y temperatura<br>(Duration and temperature)   | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX                      |   |                              |
| Información adicional<br>(Additional information)  | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX                      |   |                              |
| Lugar y fecha de expedición<br>Place and date of issue   | 27-may-2020<br>Bogotá D.C. - Aeropuerto El dorado |   |                              |
| Nombre del funcionario autorizado<br>Name of authorized office   | ALEJANDRA FARIAS ARIAS                            |   |                              |
|  | FIRMA - SIGNATURE                                 |   |                              |

El Grupo de Prevención de Riesgos Fitosanitarios del ICA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado  
No financial liability with respect to this Certificate shall attach to Phytosanitary Risk Prevention Group of the ICA or to any its officers or representatives  
Puede consultar el CFE desde: [https://afrodita.ica.gov.co/consultas\\_cfe/AddCONSULTAS\\_CFEPage.aspx](https://afrodita.ica.gov.co/consultas_cfe/AddCONSULTAS_CFEPage.aspx)